

Slovenska čitalnica v Regensburgu

Zgled dialoga med kulturama

V sredo, 1. julija, je bila v Regensburgu v navzočnosti ministrice za kulturo Republike Slovenije Majde Širca svečana otvoritev slovenske čitalnice. Ministrica je poudarila, da regensburška čitalnica oz. knjižnica ni velikanka, je pa velika za narod, ki ljubi in ceni pisano besedo in to ljubezen želi deliti z drugimi.

SLAVO ŠERC

Eden od govornikov na prireditvi, ki je potekala v znanstvenem centru Inštituta za Južno in Vzhodno Evropo v Regensburgu in ki se je je udeležilo več kot sto ljudi, je bil tudi veleposlanik Republike Slovenije v ZR Nemčiji, n. e. Mitja Drobnič. S kratkim predavanjem z naslovom *Slowenien – Land im Zwischenraum (Slovenija – dežela v vmesnem prostoru)* je nastopil tudi prof. dr. Oto Luthar z ZRC SAZU. svečani glasbeni okvir prireditvi pa je dal čelist Vasja Legiša, ki je igral J. S. Bacha.

Slovenska čitalnica je skupen projekt Univerze v Regensburgu, Republike Slovenije in Inštituta za Južno in Vzhodno Evropo v Regensburgu, njen namen pa je posredovati znanost in kulturo med Slovenijo in Nemčijo. Ustanovitev slovenske čitalnice v Regensburgu temelji na dolgoletnem sodelovanju med Republiko Slove-

področja leposlovja, družboslovja, politike, gospodarstva, prava in zgodovine. Katalogiziranje in urejanje gradiva bo izvajala univerzitetna knjižnica v Regensburgu. Za organizacijo znanstveno-kulturnega prireditvenega programa pa bo skrbel Inštitut za Južno in Vzhodno Evropo.

Univerza v Regensburgu želi trajno podpreti zanimanje za srednjo in vzhodno Evropo, njene države in kulture in to zanimanje buditi predvsem pri mladih. V ta namen intenzivno deluje tudi z zunajuniverzitetnimi raziskovalnimi ustanovami pri znanstvenem centru za vzhodno in jugovzhodno Evropo in še posebej z Inštitutom za Jugovzhodno Evropo (Südost-Institut).

Univerza v Regensburgu je dokaj mlada univerza, ustanovljena 1967. Vendar željo po njeni ustanovitvi lahko zasledujemo v leto 1487, ko je bavarski vojvoda Albrecht IV. skupaj z regensburškim

Slovesno odprtje je moderiral prof. dr. Ulf Brunnbauer, direktor Inštituta za Južno in vzhodno Evropo, slavnostni govorniki pa so bili med drugim še rektor Univerze v Regensburgu, prof. dr. Thomas Strothotte, (ki je skupaj z ministrico čitalnico tudi slovesno odprl), direktor univerzitetne knjižnice, dr. Rafael Ball, župan Regensburga, Gerhard Weber, in Irena Sešek iz NUK. Navzoči so bili tudi predstavniki bavarske vlade, generalni konzul Republike Slovenije v Münchnu, Alfred Killer, Brane Čop, vodja nemške čitalnice v Ljubljani, in še številni drugi predstavniki slovenskega in nemškega kulturnega in političnega življenja v Nemčiji.

nijo in Zvezno republiko Nemčijo, pri čemer je treba omeniti tudi delovanje nemške čitalnice v Ljubljani, ki je skupaj z NUK tudi partnerica slovenski čitalnici. Ljubljanska univerza predstavlja najstarejše partnerstvo regensburške univerze. Ustanovitev čitalnice v Regensburgu je zato dobra priložnost, da se sodelovanje med kulturnimi in pedagoškimi ustanovami še poglobi.

Bavarska vlada je projekt že vnaprej podprla z velikodušnim financiranjem. Univerza v Nemčiji edinstvenemu projektu svoj del, saj je dala na voljo prostore za čitalnico in jo tudi opremila. Poleg tega je univerza financirala pripravo spletne strani za čitalnico (www.slowenischer-lesesaal.de) in zagotovila sredstva za delo osebja v knjižnici. Republika Slovenija bo čitalnico letno podprla z 8000 evri (s knjigami in drugim knjižničnim gradivom, na voljo pa so tudi slovenski filmi). Gospa Irena Sešek iz NUK je v svojem govoru poudarila, da bosta v čitalnico vsak dan prihajala časnik *Delo* in *Dnevnik*, ob tem še pet publikacij po izboru sodelavcev čitalnice. Doslej je NUK v čitalnico poslal več kot 500 knjig s

mestnim svetom poslal peticijo papežu, ki je sicer prošnji ugodil, vendar nazadnje ni dal na voljo samostana, kamor naj bi se univerza vselila. Načrti za univerzo so spet postali aktualni v času tridesetletne vojne. Leta 1633 so mesto zavzeli Švedi in ustanovili naj bi protestantsko univerzo, potem pa je mesto zasedla cesarjeva vojska in načrti so spet propadli. Danes ima regensburška univerza približno 30.000 študentov, mesto samo pa 150.000 prebivalcev.

Slovenščino na Univerzi v Regensburgu poučujejo že od vsega začetka, na njej pa je s predavanji gostovala tudi vrsta profesorjev in drugih predavateljev iz Slovenije, na primer Jože Toporišič, Franc Jakopin, Boris Paternu, Matjaž Kmecl, Vasja Predan, Miran Hladnik, Igor Grdina in še vrsta drugih. Z odprtjem slovenske čitalnice se ponuja prostor, ki bo namenjen seveda tudi predavanjem in branjem. Tako bo novembra letos dr. Matteo Colombi predaval o slovenski in italijanski literaturi, o Trstu in političnem hrepenenju, v prihodnjih letih pa bodo v Regensburgu iz svojih del gotovo brali tudi slovenski pesniki in pisatelji.

DELO,
08.07.2009

Ulf Brunnbauer
Thomas Strothotte
Rafael Ball
Gerhard Weber
Irena Sešek
Alfred Killer
Brane Čop
Dan
Rajce